10-YEAR
WARRANTY.
More information HERE

Camera Island Protector for iPhone installation

Acrylic Protection of the Camera Island ECIP

CS BG DA DE EN ES ET FR HR HU IT LT LV
MK PL PT RO SK SL SR SV

Think timeless.

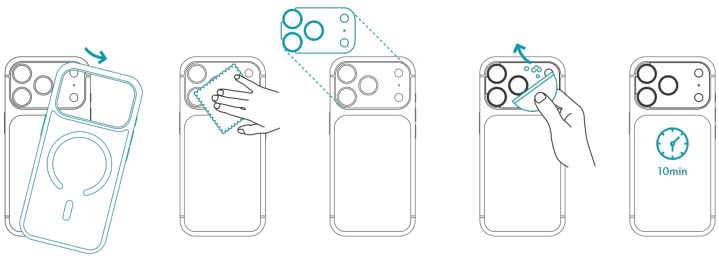
EPI-NA-ECIP-ON

Camera Island Protector for iPhone installation

CS

NÁVOD K POUŽITÍ

Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt, a věříme, že s ním budete spokojeni.



0. Pokud současně umisťujete také Glass Lens Protectory, vždy je nasaďte jako první a Camera Island Protector až posléze.
1. Před samotnou aplikací vyjměte telefon z ochranného krytu.
2. Použijte nejprve vlhký, poté suchý hadřík (nejsou vždy součástí balení) na očištění Camera Islandu na iPhonu a odstraňte prach pomocí vhodné samolepky.
3. Umístěte Protector a postupně aplikujte tlak zleva (směrem od čoček iPhonu) doprava (směrem k mikrofonu a LED diodám). Tím by mělo dojít k nejlepšímu přirozenému vystředění.
4. Pokud Protector není dostatečně vystředěný, můžete použít přiměřenou sílu k jeho posunutí.
5. Pomocí vhodné špachtli (není vždy součástí balení) k vytlačení větších bublin zpod Protectoru.
6. Po aplikaci počkejte 10 minut před opětovným nasazením ochranného krytu a poté se ho snažte nechat nasazený po dobu alespoň 48 hodin.

Poznámka:

Drobné bubliny které se nepodaří vyhladit, zmizí samy do 48 hodin.

Vyloučení odpovědnosti:

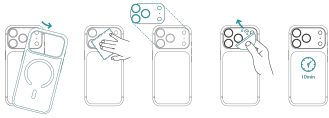
Tato produkt je určen pouze pro použití ve spojení s vhodným zařízením. Vždy před aplikací na zařízení ověřte jeho vzájemnou kompatibilitu s protectorem.
Výrobce negarantuje kompatibilitu s kryty, nebo Lens protectory od jiných značek ani kompatibilitu s jinými typy ochrany čoček než Glass Lens Protector od výrobce.
Výrobce nenese žádnou odpovědnost za případnou škodu na mobilním či jiném zařízení způsobenou nesprávným použitím tohoto produktu.

Camera Island Protector for iPhone installation

BG

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Благодарим ви, че закупихте нашия продукт, и сме сигурни, че ще останете доволни от него.



0. Ако в момента инсталирате и Glass Lens Protectory, винаги трябва да ги поставяте като първо и след това Camera Island Protector.
1. Преди самото приложение извадете телефона от защитния калъф.
2. Използвайте първо влажна, а след това суха кърпичка (не винаги е част от опаковката) за почистване на Camera Island на iPhone и отстранете праха с подходяща лепенка.
3. Разположете Protector и постепенно прилагайте натиск отляво (в посока от обектива на iPhone) надясно (в посока на микрофона и LED светодиодите). Това трябва да доведе до най-доброто естествено настаняване.
4. Ако Protector не е достатъчно настанен, можете да използвате умерена сила, за да го преместите.
5. С помощта на подходяща шпатула (не е винаги част от опаковката) за избутване на по-големи мехурчета под Protector.
6. След прилагане изчакайте 10 минути преди повторно поставяне на защитния калъф и след това опитайте да го оставите на място поне 48 часа.

Бележка:

Малките мехурчета, които не могат да се изгладят, ще изчезнат сами в рамките на 48 часа.

Изключение на отговорността:

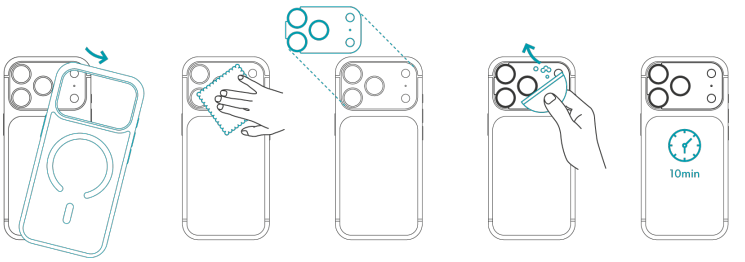
Т този продукт е предназначен само за употреба във връзка с подходящо устройство. Винаги преди да приложите на устройството, проверявайте неговата взаимна съвместимост с протектора.
Производителят не гарантира съвместимост с капаци или Lens protectors от други марки, нито съвместимост с други типове защита на лещите освен Glass Lens Protector от производителя.
Производителят не носи никаква отговорност за евентуални щети на мобилния телефон или друго устройство, причинени от неправилна употреба на този продукт.

Camera Island Protector for iPhone installation

DA

BRUGSANVISNING

Tak fordi du har købt vores produkt, og vi tror, at du vil være tilfreds med det.



0. Hvis du også skal montere Glass Lens Protectory, så sæt det altid på som det første, og derefter Camera Island Protector.
1. Før selve applikationen, tag telefonen ud af beskyttelsesskalet.
2. Brug først en fugtig klud, derefter en tør klud (disse er ikke altid inkluderet i pakken) til at rense Camera Island på iPhonen og fjern støv med en passende klistermærke.
3. Placer Protectoren og påfør langsomt tryk fra venstre (mod kameraet på iPhonen) til højre (mod mikrofonen og LED-lamperne). Dette skulle føre til den bedste naturlige tilpasning.
4. Hvis Protectoren ikke er tilstrækkeligt tilpasset, kan du bruge moderat kraft til at skubbe den på plads.
5. Brug en passende spatel (denne er ikke altid inkluderet i pakken) til at presse større bobler ud fra under Protectoren.
6. Efter applikationen, vent 10 minutter før du genmonterer beskyttelsesskallet, og forsøg derefter at lade det være på i mindst 48 timer.

Bemærkning:

Små bobler, som ikke kan glattes ud, forsvinder af sig selv inden for 48 timer.

Udel af ansvar:

Dette produkt er kun beregnet til brug i forbindelse med passende udstyr. Kontroller altid dens indbyrdes kompatibilitet med protectoren, før den anvendes på udstyret.
Producenten garanterer ikke kompatibilitet med covers eller linse protectorer fra andre mærker eller kompatibilitet med andre typer beskyttelse end Glass Lens Protector fra producenten.
Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader på mobiltelefonen eller andet udstyr forårsaget af forkert brug af dette produkt.

Camera Island Protector for iPhone installation

DE

GEBRAUCHSANWEISUNG

Danke, dass du unser Produkt gekauft hast, und wir sind sicher, dass du damit zufrieden sein wirst.

0. Wenn Sie gleichzeitig auch Glass Lens Protectory anbringen, setzen Sie diese immer zuerst als Camera Island Protector und erst danach.
1. Vor der Anwendung nehmen Sie das Telefon aus der Schutzhülle.
2. Verwenden Sie zuerst ein feuchtes, dann ein trockenes Tuch (nicht immer im Lieferumfang enthalten), um die Camera Island auf dem iPhone zu reinigen und entfernen Sie Staub mit einem geeigneten Aufkleber.
3. Platzieren Sie den Protector und üben Sie schrittweise Druck von links (in Richtung der iPhone-Kamera) nach rechts (in Richtung Mikrofon und LED-Leuchten). Dadurch sollte die beste natürliche Ausrichtung erreicht werden.
4. Sollte der Protector nicht ausreichend ausgerichtet sein, können Sie mit einem angemessenen Druck versuchen, ihn zu verschieben.
5. Verwenden Sie einen geeigneten Spatel (nicht immer im Lieferumfang enthalten), um größere Blasen unter dem Protector herauszudrücken.
6. Warten Sie nach der Anwendung 10 Minuten, bevor Sie die Schutzhülle wieder anbringen, und versuchen Sie, diese mindestens 48 Stunden lang aufgesetzt zu lassen.

Hinweis:

Kleine Bläschen, die sich nicht glätten lassen, verschwinden innerhalb von 48 Stunden von selbst.

Haftungsausschluss:

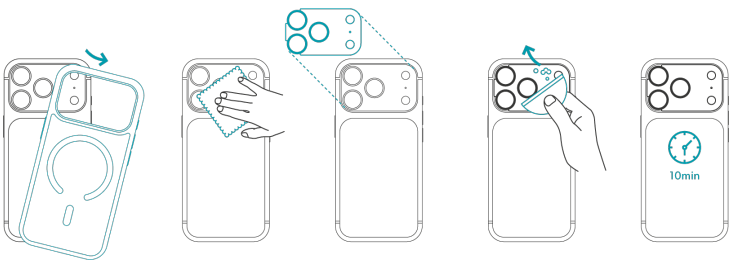
Dieses Produkt ist nur zur Verwendung in Verbindung mit geeigneten Geräten bestimmt. Überprüfe immer die gegenseitige Kompatibilität mit dem Schutzgerät, bevor du es auf dein Gerät anwendest. Der Hersteller garantiert keine Kompatibilität mit Schutzhüllen oder Lens Protectors anderer Marken sowie keine Kompatibilität mit anderen Arten von Objektivschutz als dem Glass Lens Protector des Herstellers.
Der Hersteller übernimmt keinerlei Verantwortung für Schäden an Mobilgeräten oder anderen Geräten, die durch unsachgemäße Verwendung dieses Produkts entstehen.

Camera Island Protector for iPhone installation

EN

USAGE INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing our product, and we believe you will be satisfied with it.



0. If you are also applying Glass Lens Protectors simultaneously, always install them as the first and Camera Island Protector afterwards.
1. Before the actual application, remove your phone from the protective case.
2. First, use a damp, then a dry microfiber cloth (not always included in the packaging) to clean the Camera Island on your iPhone and remove dust with an appropriate sticker.
3. Position the Protector and gradually apply pressure from the left (away from the iPhone's edges) to the right (towards the microphone and LED indicators). This should achieve the best natural alignment.
4. If the Protector is not sufficiently aligned, you can use reasonable force to shift it.
5. Use a suitable spatula (not always included in the packaging) to push out larger bubbles from under the Protector.
6. After application, wait 10 minutes before reapplying the protective case, and then try to keep it on for at least 48 hours.

Note:

Small bubbles that cannot be smoothed out will disappear on their own within 48 hours.

Disclaimer:

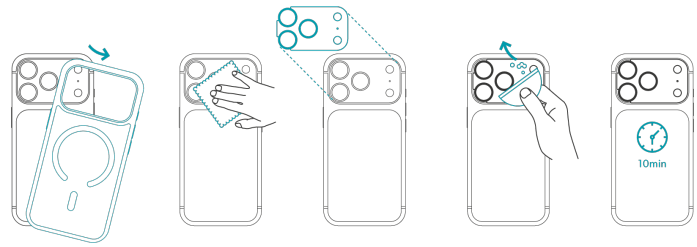
This product is intended for use only in conjunction with compatible devices. Always check its mutual compatibility with the protector before applying it to the device.
The manufacturer does not guarantee compatibility with cases or Lens protectors from other brands, nor compatibility with other types of screen protection than the Glass Lens Protector from the manufacturer.
The manufacturer bears no responsibility for any damage to mobile devices or other equipment caused by improper use of this product.

Camera Island Protector for iPhone installation

ES

INSTRUCCIONES DE USO

Gracias por comprar nuestro producto, y confiamos en que estará satisfecho con él.



0. Si también está instalando Glass Lens Protectors, colóquelos siempre primero como el Protector de Cámara y luego el resto.
1. Antes de la aplicación, retire el teléfono de la funda protectora.
2. Utilice primero un paño húmedo y luego uno seco (no siempre están incluidos en el paquete) para limpiar la Isla de la Cámara en el iPhone y elimine el polvo con una pegatina adecuada.
3. Coloque el Protector y aplique presión de izquierda a derecha gradualmente (en dirección contraria a la cámara del iPhone hacia el micrófono y los LED). Esto debería llevar a un ajuste natural óptimo.
4. Si el Protector no está suficientemente ajustado, puede usar una fuerza moderada para desplazarlo.
5. Utilice una espátula adecuada (no siempre está incluida en el paquete) para expulsar las burbujas más grandes debajo del Protector.
6. Después de la aplicación, espere 10 minutos antes de volver a colocar la funda protectora y luego trate de mantenerla puesta durante al menos 48 horas.

Nota:

Las pequeñas burbujas que no se pueden alisar desaparecerán solas en 48 horas.

Exclusión de responsabilidad:

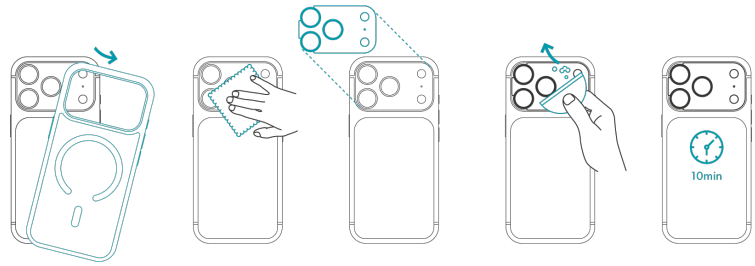
Este producto está destinado únicamente para su uso en combinación con dispositivos adecuados. Siempre verifique su compatibilidad mutua con el protector antes de aplicarlo al dispositivo.
El fabricante no garantiza la compatibilidad con fundas o protectores de lente de otras marcas, ni la compatibilidad con otros tipos de protección de lentes que no sean Glass Lens Protector del fabricante.
El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños en el dispositivo móvil u otros dispositivos causados por un uso incorrecto de este producto.

Camera Island Protector for iPhone installation

ET

KASUTUSJUHEND

Aitäh, et ostsite meie toote, ja usume, et olete sellega rahul.



0. Kui paigaldate ka Glass Lens Protectory, seadke see sisse esimesena ja Camera Island Protectorina ning seejärel.
1. Enne rakendamist eemaldage telefon kaitsekattest.
2. Kasutage esmalt niisket, seejärel kuiva lappi (ei ole alati pakendis), et puhastada iPhone'i Camera Islandi ning eemaldada tolm sobiva kleepse abil.
3. Asetage Protector ja rakendage survet järk-järgult vasakult (iPhone'i objektiivist eemale) paremale (mikrofoni ja LED-de suunas). See peaks tagama parima loodusliku ühtlustumise.
4. Kui Protector ei ole piisavalt ühtlaselt paigas, võite kasutada mõõdukat jõudu selle nihutamiseks.
5. Sobiva spaatliga (ei ole alati pakendis) suurte mullide eemaldamiseks Protectori alt.
6. Pärast rakendamist oodake 10 minutit enne kaitsekatte uuesti paigaldamist ja püüdke seda hoida paigal vähemalt 48 tundi.

Märkused:

Trekib mullid, mida ei õnnestu siluda, kaovad iseenesest 48 tunni jooksul.

Vastutuse välistamine:

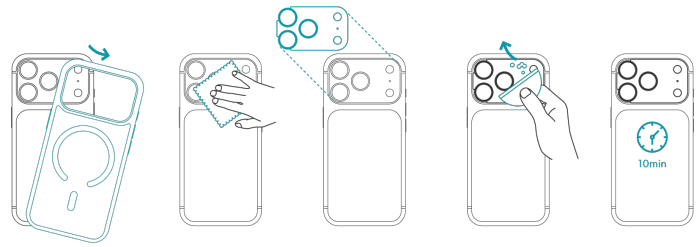
See toode on mõeldud kasutamiseks ainult koos sobiva seadmega. Enne seadmele rakendamist kontrollige selle ühilduvust protectoriga.
Tootja ei garanteeri ühilduvust teiste brändide korpuste või objektiivikaitsjatega ega ühilduvust teiste kaitsemeetoditega peale Glass Lens Protector'i tootjalt.
Tootja ei vastuta mistahes kahju eest, mis võib tekkida mobiilis või muus seadmes, kui seda toodet kasutatakse valesti.

Camera Island Protector for iPhone installation

FR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Merci d'avoir acheté notre produit, nous sommes convaincus que vous en serez satisfait.



0. Si vous installez également des protecteurs de lentilles en verre, veillez à les mettre en place en premier, suivi du protecteur de l'île de la caméra.
1. Avant l'application proprement dite, retirez le téléphone de la coque de protection.
2. Utilisez d'abord un chiffon humide, puis un chiffon sec (non inclus dans l'emballage) pour nettoyer l'île de la caméra sur l'iPhone et retirez la poussière avec un autocollant approprié.
3. Placez le protecteur et appliquez progressivement une pression de gauche (en direction de l'objectif de l'iPhone) à droite (vers le microphone et les LED). Cela devrait permettre un niveau d'alignement optimal.
4. Si le protecteur n'est pas suffisamment aligné, vous pouvez utiliser une force modérée pour le déplacer.
5. Avec une spatule appropriée (non incluse dans l'emballage), faites sortir les grandes bulles sous le protecteur.
6. Après l'application, attendez 10 minutes avant de remettre la coque de protection et essayez de la garder en place pendant au moins 48 heures.

Remarque :

De petites bulles qui ne peuvent pas être lissées disparaîtront d'elles-mêmes dans les 48 heures.

Exclusion de responsabilité :

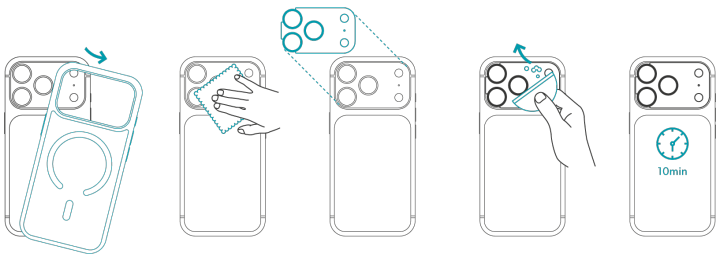
Ce produit est uniquement destiné à être utilisé avec des appareils compatibles. Avant de l'appliquer sur un appareil, vérifiez toujours sa compatibilité avec le protecteur.
Le fabricant ne garantit pas la compatibilité avec des coques ou protecteurs d'objectif d'autres marques ni la compatibilité avec d'autres types de protections d'objectif que le Glass Lens Protector du fabricant.
Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages causés à un téléphone mobile ou à un autre appareil résultant d'une utilisation incorrecte de ce produit.

Camera Island Protector for iPhone installation

HR

UPUTE ZA UPORABU

Hvala što ste kupili naš proizvod i vjerujemo da ćete biti zadovoljni s njime.



0. Ako trenutno instalirate i Glass Lens Protectory, uvijek ga stavite kao prvi, a Camera Island Protector tek nakon toga.
1. Prije same primjene izvadite telefon iz zaštitnog kućišta.
2. Prvo upotrijebite vlažni, a zatim suhi krpicu (nije uvijek uključena u paket) za čišćenje Camera Island-a na iPhone-u i uklonite prašinu pomoću prikladne ljepljive trake.
3. Postavite Protector i postupno primijenite pritisak s lijeva (smerom od očeva iPhone-a) udesno (smerom prema mikrofonu i LED diodama). Time bi se trebalo postići najbolje prirodno poravnavanje.
4. Ako Protector nije dovoljno poravnat, možete koristiti umjereni pritisak za njegovo pomicanje.
5. Pomoću prikladnog lopatice (nije uvijek uključena u paket) istisnite veće mjehuriće ispod Protectora.
6. Nakon primjene pričekajte 10 minuta prije ponovnog stavljanja zaštitnog kućišta, a zatim ga pokušajte ostaviti nanesenim najmanje 48 sati.

Napomena:

Mali mjehurići koji se ne mogu izravnati nestat će sami unutar 48 sati.

Isključenje odgovornosti:

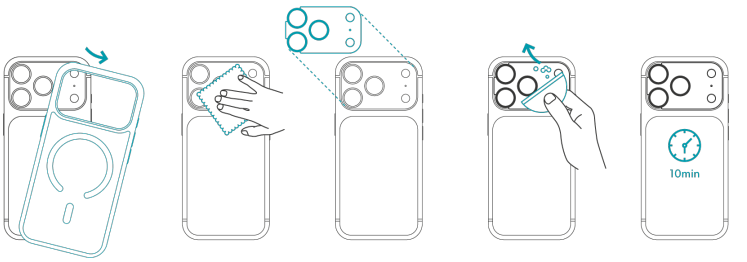
Ovaj proizvod je namijenjen isključivo za upotrebu u kombinaciji s odgovarajućim uređajem. Uvijek provjerite njegovu međusobnu kompatibilnost s protectorom prije nego što ga primijenite na uređaj. Proizvođač ne jamči kompatibilnost s kućištima ili Lens protectorima drugih marki niti kompatibilnost s drugim vrstama zaštite leća osim Glass Lens Protector od proizvođača.
Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualnu štetu na mobilnom ili drugom uređaju uzrokovanu nepravilnom upotrebom ovog proizvoda.

Camera Island Protector for iPhone installation

HU

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy megvásárolta a termékünket, és bízunk benne, hogy elégedett lesz vele.



0. Ha jelenleg Glass Lens Protectory is elhelyezed, akkor először a Camera Island Protectort helyezd fel, majd azt követően.
1. Az alkalmazás előtt távolítsd el a telefont a védőtokból.
2. Először nedves, majd száraz kendőt használj (ezek nem mindig részei a csomagolásnak) a Camera Island tisztításához az iPhone-on, és távolítsd el a port a megfelelő matricával.
3. Helyezd el a Protectort és fokozatosan gyakorolj nyomást balról (az iPhone lencséitől) jobbra (a mikrofon és a LED-ek felé). Ezzel a legjobb természetes elhelyezkedést éred el.
4. Ha a Protector nincs megfelelően elhelyezve, mérsékelt erőt használva elmozdíthatod.
5. Használj egy megfelelő spatulát (ez nem mindig része a csomagolásnak) a nagyobb buborékok kinyomásához a Protector alatt.
6. Az alkalmazás után várj 10 percet, mielőtt újra visszahelyeznéd a védőtokot, és aztán próbáld meg legalább 48 órán keresztül fent hagyni.

Megjegyzés:

A kis buborékok, amelyeket nem lehet simára húzni, 48 órán belül maguktól eltűnnek.

Felelősség kizárása:

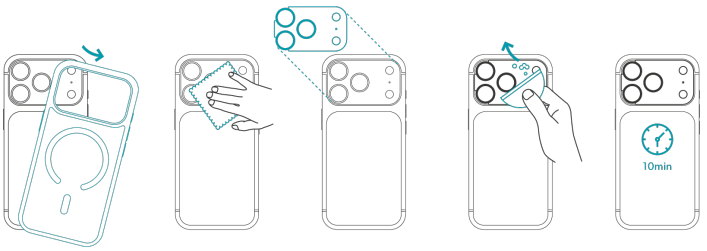
Ez a termék kizárólag megfelelő eszközökkel való használatra készült. Mindig ellenőrizze az eszközhöz való kompatibilitását a használat előtt.
A gyártó nem garantálja a más márkájú tokokkal, vagy lencsevédőkkel való kompatibilitást, illetve más típusú védőfóliák, mint a Glass Lens Protector, kompatibilitását.
A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a telefonban vagy más eszközökben a termék helytelen használatából eredő esetleges károkért.

Camera Island Protector for iPhone installation

IT

ISTRUZIONI PER L'USO

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto, siamo certi che ne sarete soddisfatti.



0. Se state posizionando anche i vetri protettivi per lenti, assicurati sempre di montare prima il protettore della camera e solo dopo quello dell'isola della fotocamera.
1. Prima di applicarlo, rimuovi il telefono dalla custodia protettiva.
2. Usa prima un panno umido e poi uno asciutto (non sempre inclusi nella confezione) per pulire l'isola della fotocamera dell'iPhone e rimuovere la polvere con un adesivo appropriato.
3. Posiziona il protettore e applica gradualmente pressione da sinistra (verso il display dell'iPhone) a destra (verso il microfono e i LED). Questo dovrebbe garantire la migliore adesione naturale.
4. Se il protettore non è posizionato correttamente, puoi utilizzare un'adeguata forza per spostarlo.
5. Utilizza una spatola appropriata (non sempre inclusa nella confezione) per espellere le bolle d'aria più grandi sotto il protettore.
6. Dopo l'applicazione, attendi 10 minuti prima di rimettere la custodia protettiva, e poi cerca di tenerla montata per almeno 48 ore.

Nota:

Piccole bolle che non possono essere eliminate svaniranno da sole entro 48 ore.

Esclusione di responsabilità:

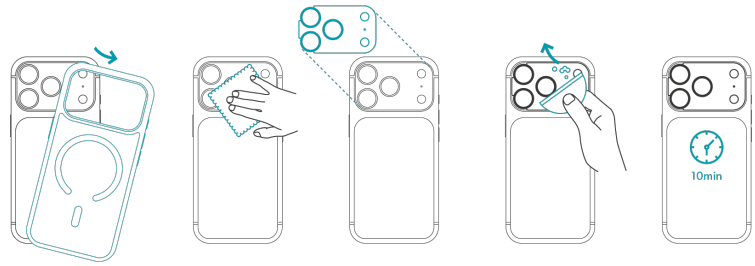
Questo prodotto è destinato esclusivamente per l'utilizzo in associazione con dispositivi idonei. Verificare sempre la compatibilità reciproca con il proteggente prima dell'applicazione sul dispositivo. Il produttore non garantisce la compatibilità con le custodie o i protettori per lente di altri marchi, né con altri tipi di protezione delle lenti diverse dal Glass Lens Protector fornito dal produttore.
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni a telefoni cellulari o ad altri dispositivi causati da un utilizzo improprio di questo prodotto.

Camera Island Protector for iPhone installation

LT

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą, ir tikime, kad juo būsite patenkinti.



0. Jei šiuo metu įrengiate ir Glass Lens Protectory, viską uždėkite pirmiausia kaip Camera Island Protector, o tada vėliau.
1. Prieš pačią aplikaciją išimkite telefoną iš apsauginio dėklo.
2. Pirmiausia naudokite drėgną, tada sausą šluostę (ne visada yra komplekte) Camera Islando valymui ant iPhone ir nuvalykite dulkes naudojant tinkamą lipduką.
3. Padėkite Protector ir palaipsniui darykite spaudimą iš kairės (link iPhone objektyvų) į dešinę (link mikrofono ir LED). Tai turėtų užtikrinti geriausią natūralų išlyginimą.
4. Jei Protector nėra pakankamai išlygintas, galite naudoti švelnų jėgą, kad jį perstumtumėte.
5. Naudokite tinkamą mentele (ne visada komplekte), kad išstumtumėte didesnes burbuliukus iš po Protector.
6. Po aplikacijos palaukite 10 minučių prieš vėl uždėdami apsauginį dėklą, o po to stenkitės, kad jis būtų uždėtas bent 48 valandas.

Pastaba:

Smulkios burbuliukai, kurių nepavyks išlyginti, dings patys per 48 valandas.

Atsakomybės atsisakymas:

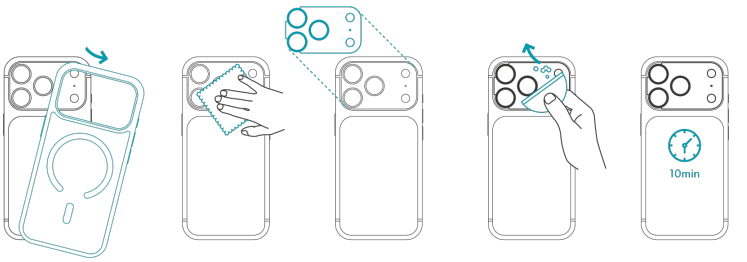
Šis produktas skirtas naudoti tik kartu su suderinamu prietaisu. Prieš taikydami jį prietaisui, visada patikrinkite jo suderinamumą su apsauginiu įtaisu.
Gamintojas negarantuoja suderinamumo su kitų markių dangteliais ar objektyvo apsaugomis, taip pat su kitų tipų objektyvo apsaugomis, išskyrus Glass Lens Protector iš gamintojo.
Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už bet kokią žalą mobiliajam telefonui ar kitam prietaisui, atsiradusią dėl nesuderinto šio produkto naudojimo.

Camera Island Protector for iPhone installation

LV

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Paldies, ka izvēlējāties mūsu produktu, un mēs ticam, ka jūs būsiet apmierināts ar to.



0. Ja pašlaik uzstādāt arī Glass Lens Protectory, vispirms uzstādiet to kā pirmo un pēc tam Camera Island Protector.
1. Pirms paša uzstādīšanas izņemiet telefonu no aizsargkātona.
2. Vispirms izmantojiet mitru, pēc tam sausu drāniņu (nav vienmēr iekļauta komplektā), lai notīrītu iPhone Camera Island un noņemtu putekļus ar piemērotu uzlīmi.
3. Novietojiet Protector un pakāpeniski uzspiediet no kreisās puses (virzienā no iPhone objektīviem) uz labo pusi (virzienā uz mikrofonu un LED gaismām). Tas nodrošinās vislabāko dabiski izsistīšanu.
4. Ja Protector nav pietiekami izstiepts, jūs varat izmantot mērenu spēku tā pārvietošanai.
5. Ar piemērotu lāpstiņu (nav vienmēr iekļauta komplektā) izspiediet lielākas gaisa burbuļus no zem Protector.
6. Pēc uzstādīšanas pagaidiet 10 minūtes pirms aizsargkātona atkārtotas uzstādīšanas un tad mēģiniet to turēt uzstādītu vismaz 48 stundas.

Piezīme:

Mazās burbuļi, kurus neizdosies izlīdzināt, pazudīs paši 48 stundu laikā.

Atbildības ierobežojums:

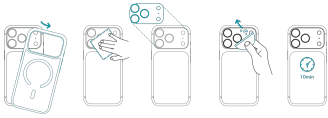
Šis produkts ir paredzēts tikai lietošanai kopā ar piemērotu iekārtu. Pirms lietošanas uz iekārtas, pārbaudiet tā savstarpējo saderību ar aizsargu.
Ražotājs negarantē saderību ar citu zīmolu vākiem vai objektīvu aizsargiem, kā arī saderību ar citiem objektīvu aizsardzības veidiem, izņemot Glass Lens Protector no ražotāja.
Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par iespējamajiem bojājumiem mobilajām ierīcēm vai citām iekārtām, kas radušies, nepareizi izmantojot šo produktu.

Camera Island Protector for iPhone installation

MK

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

Ви благодараме што го купивте нашиот производ и веруваме дека ќе бидете задоволни со него.



0. Ако истовремено поставувате и Glass Lens Protectory, секогаш прво инсталирајте го Camera Island Protector а потоа и останатите.
1. Пред самата апликација извадете го телефонот од заштитниот покрив.
2. Користете прво влажна, а потоа сува крпа (не се секогаш дел од пакувањето) за да го исчистите Camera Island на iPhone и отстранете го правот со соодветна стикер.
3. Поставете го Protector и постепено применувајте притисок од левата страна (кон иконките на iPhone) кон десната страна (кон микрофонот и LED диодите). Ова треба да доведе до најдобро природно поставување.
4. Ако Protector не е доволно поставен, можете да користите умерена сила за да го поместите.
5. Со помош на соодветна шпатула (не е секогаш дел од пакувањето) притиснете ги поголемите меурчиња од под Protector.
6. По апликацијата, почекајте 10 минути пред повторно да го ставите заштитниот покрив и потоа обидете се да го оставите на téléphone за најмалку 48 часа.

Забелешка:

Мали меури што не можат да се изгладат, ќе исчезнат сами за 48 часа.

Исклучување на одговорност:

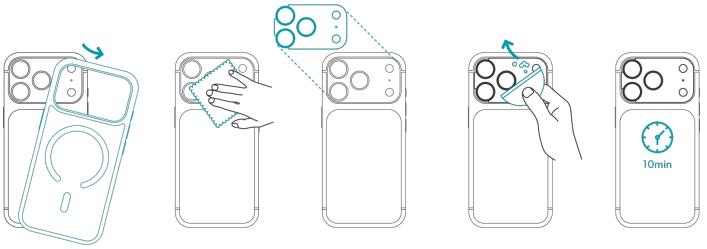
Овој производ е наменет само за употреба во комбинација со соодветна опрема.
Секогаш пред примена на опремата проверете ја нејзината меѓусебна компатибилност со заштитникот.
Производителот не гарантира компатибилност со маски или Lens protectors од други брендови ниту компатибилност со други типови заштита на леќи освен Glass Lens Protector од производителот.
Производителот не носи никаква одговорност за евентуална штета на мобилниот или на друга опрема причинета од неправилната употреба на овој производ.

Camera Island Protector for iPhone installation

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy, że zakupili Państwo nasz produkt i wierzymy, że będą Państwo z niego zadowoleni.



0. Jeśli równocześnie instalujesz także Glass Lens Protectory, zawsze zakładaj je jako pierwsze, a następnie Camera Island Protector.
1. Przed przystąpieniem do aplikacji wyjmij telefon z etui ochronnego.
2. Najpierw użyj wilgotnej, a następnie suchej szmatki (nie zawsze w zestawie), aby oczyścić Camera Island na iPhonie i usuń kurz za pomocą odpowiedniej naklejki.
3. Umieść Protector i stopniowo wywieraj nacisk z lewej strony (w kierunku od kamer iPhonu) do prawej (w kierunku mikrofonu i diod LED). Powinno to zapewnić najlepsze naturalne dopasowanie.
4. Jeśli Protector nie jest wystarczająco dopasowany, możesz użyć umiarkowanej siły, aby go przesunąć.
5. Za pomocą odpowiedniej szpatułki (nie zawsze w zestawie) wyciśnij większe bąbelki powietrza spod Protectora.
6. Po aplikacji odczekaj 10 minut przed ponownym założeniem etui ochronnego, a następnie postaraj się, aby było ono założone przez co najmniej 48 godzin.

Notatka:

Małe bąbelki, które nie udaje się wygładzić, znikną same w ciągu 48 godzin.

Wyłączenie odpowiedzialności:

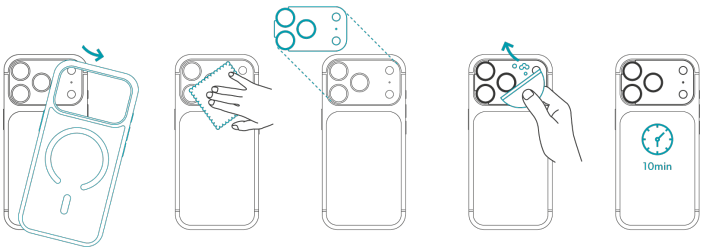
Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użycia w połączeniu z odpowiednim urządzeniem. Zawsze przed zastosowaniem na urządzeniu sprawdź jego wzajemną kompatybilność z protectorem. Producent nie gwarantuje kompatybilności z etui ani Lens protectorami innych marek ani kompatybilności z innymi typami ochrony szkieł niż Glass Lens Protector od producenta. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia telefonu lub innego urządzenia spowodowane niewłaściwym użyciem tego produktu.

Camera Island Protector for iPhone installation

PT

INSTRUÇÕES DE USO

Obrigado por adquirir nosso produto, e acreditamos que você ficará satisfeito com ele.



0. Se você também está instalando protetores de lentes de vidro, sempre coloque primeiro o protetor da câmera e depois o do Island.
1. Antes da aplicação, retire o telefone da capa de proteção.
2. Use primeiro um pano úmido e depois um seco (não estão sempre incluídos na embalagem) para limpar a câmera do iPhone e remova a poeira com um adesivo apropriado.
3. Coloque o protetor e aplique pressão gradualmente da esquerda (na direção da tela do iPhone) para a direita (em direção ao microfone e LEDs). Isso deve proporcionar o melhor posicionamento natural.
4. Se o protetor não estiver bem posicionado, você pode usar força moderada para ajustá-lo.
5. Use uma espátula apropriada (não está sempre incluída na embalagem) para eliminar bolhas maiores sob o protetor.
6. Após a aplicação, aguarde 10 minutos antes de colocar novamente a capa de proteção e, em seguida, tente mantê-la por pelo menos 48 horas.

Nota:

Pequenas bolhas que não conseguem ser alisadas desaparecem sozinhas em 48 horas.

Isenção de responsabilidade:

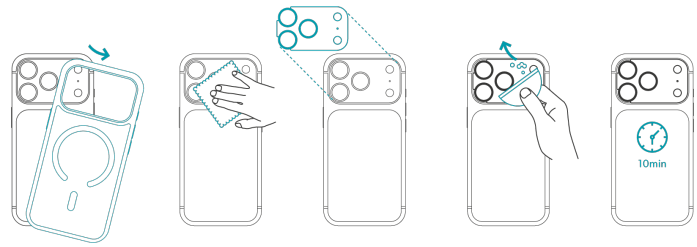
Este produto é destinado apenas para uso em conjunto com dispositivos compatíveis. Sempre verifique a compatibilidade mútua com o protetor antes de aplicá-lo ao dispositivo.
O fabricante não garante a compatibilidade com capas ou protetores de lente de outras marcas, nem a compatibilidade com outros tipos de proteção de lentes além do Glass Lens Protector do fabricante.
O fabricante não assume qualquer responsabilidade por danos ao telemóvel ou a outro dispositivo causados pelo uso inadequado deste produto.

Camera Island Protector for iPhone installation

RO

INSTRUC IUNI DE UTILIZARE

Vă mul umim că a i achizi ionat produsul nostru i suntem încrezători că ve i fi mul umit de el.



0. Dacă în prezent aplica i i protec ii pentru obiectivul de sticlă, asigura i-vă că le montati ca prim pas i camera insulară protector doar ulterior.
1. Înainte de aplicare, scoate i telefonul din husa de protec ie.
2. Folosi i mai întâi o cârpă umedă, apoi una uscată (nu sunt întotdeauna incluse în pachet) pentru a cură a camera insulară a iPhone-ului i îndepărta i praful cu un autocolant adecvat.
3. A eza i protectorul i aplica i presiune treptat din stânga (de la col urile iPhone-ului) către dreapta (în direc ia microfonului i a LED-urilor). Aceasta ar trebui să conducă la o aliniere cât mai naturală.
4. Dacă protectorul nu este suficient de aliniat, pute i folosi o for ă moderată pentru a-l ajusta.
5. Folosi i o spatulă adecvată (nu este întotdeauna inclusă în pachet) pentru a elimina bulele mari de sub protector.
6. După aplicare, a tepta i 10 minute înainte de a reaplica husa de protec ie i apoi încerca i să o men ine i montată timp de cel pu in 48 de ore.

Notă:

Bulele mici care nu pot fi netezite vor dispărea de la sine în 48 de ore.

Excluderea răspunderii:

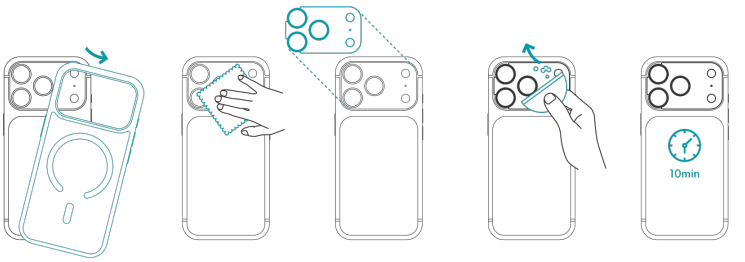
Acest produs este destinat exclusiv utilizării împreună cu un dispozitiv compatibil. Verifica i întotdeauna compatibilitatea cu protectorul înainte de aplicarea acesteia pe dispozitiv.
Producătorul nu garantează compatibilitatea cu carcase sau protec ii de lentile de la alte mărci, precum i compatibilitatea cu alte tipuri de protec ie a lentilelor decât Protectorul de Lentile din sticlă de la producător.
Producătorul nu î i asumă nicio responsabilitate pentru eventualele daune cauzate dispozitivului mobil sau altui echipament din utilizarea incorectă a acestui produs.

Camera Island Protector for iPhone installation

SK

NÁVOD NA POUŽITIE

Ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt, a veríme, že s ním budete spokojní.



0. Ak súčasne umiestňujete aj Glass Lens Protectory, vždy ich nasaďte ako prvé a až potom Camera Island Protector.
1. Pred samotnou aplikáciou vyberte telefón z ochranného krytu.
2. Použite najprv vlhkú, potom suchú handričku (nie je vždy súčasťou balenia) na očistenie Camera Islandu na iPhone a odstráňte prach pomocou vhodnej samolepky.
3. Umístite Protector a postupne aplikujte tlak zľava (smerom od očiek iPhonu) doprava (smerom k mikrofónu a LED diódam). Tým by malo dôjsť k najlepšiemu prirodzenému vystredeniu.
4. Ak Protector nie je dostatočne vystredený, môžete použiť primeranú silu na jeho posunutie.
5. Pomocou vhodnej špachtle (nie je vždy súčasťou balenia) vytlačte väčšie bubliny spod Protectoru.
6. Po aplikácii počkajte 10 minút pred opätovným nasadením ochranného krytu a potom sa ho snažte nechať nasadený aspoň 48 hodín.

Poznámka:

Drobné bubliny, ktoré sa nepodarí vyhladiť, zmiznú samy do 48 hodín.

Vylúčenie zodpovednosti:

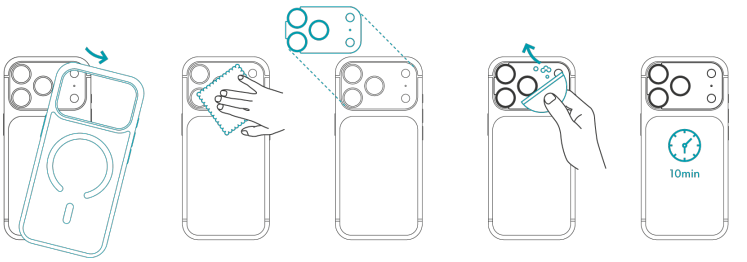
Tento produkt je určený iba na používanie v spojení s vhodným zariadením. Vždy pred aplikáciou na zariadenie overte jeho vzájomnú kompatibilitu s protectorem. Výrobca negarantuje kompatibilitu s krytmi alebo Lens protectormi od iných značiek ani kompatibilitu s inými typmi ochrany čočiek než Glass Lens Protector od výrobcu. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadnú škodu na mobilnom alebo inom zariadení spôsobenú nesprávnym používaním tohto produktu.

Camera Island Protector for iPhone installation

SL

NAVODILA ZA UPORABO

Hvala, da ste kupili naš izdelek, in verjamemo, da boste z njim zadovoljni.



0. Če trenutno nameščate tudi Glass Lens Protectory, vedno ga namestite kot prvega in šele nato Camera Island Protector.
1. Pred samo aplikacijo izvlecite telefon iz zaščitnega ovoja.
2. Najprej uporabite vlažno, nato suho krpo (ti nista vedno del pakiranja) za čiščenje Camera Island na iPhonu in odstranite prah s primernim lepilom.
3. Postavite Protector in postopoma pritisnite od leve (smer od lense iPhona) proti desni (smer proti mikrofonu in LED lučkam). S tem bi moralo priti do najboljšega naravnega prileganja.
4. Če Protector ni dovolj prilegajoč, lahko uporabite primerno silo za njegovo premikanje.
5. S primernim lopatko (ni vedno del pakiranja) iztisnite večje mehurčke izpod Protectorja.
6. Po aplikaciji počakajte 10 minut pred ponovno namestitvijo zaščitnega ovoja in nato poskušajte ohraniti namestitev vsaj 48 ur.

Opomba:

Majhne mehurčke, ki jih ni mogoče izgladiti, se bodo same odpravile v 48 urah.

Izključitev odgovornosti:

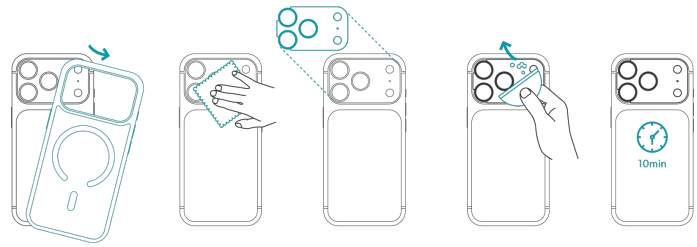
Ta izdelek je namenjen izključno za uporabo v povezavi z ustreznimi napravami. Pred uporabo na napravi vedno preverite njegovo medsebojno združljivost s protectorjem.
Proizvajalec ne jamči za združljivost s ovoji ali zaščitami za leče drugih blagovnih znamk, prav tako ne jamči za združljivost z drugimi vrstami zaščitnih stekel kot so stekleni zaščitniki leč proizvajalca.
Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za morebitno škodo na mobilnih telefonih ali drugih napravah, ki je nastala zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

Camera Island Protector for iPhone installation

SR

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Hvala što ste kupili naš proizvod, i verujemo da ćete biti zadovoljni njime.



0. Ako trenutno postavljate i Glass Lens Protectory, uvek ih nanosite kao prvi i Camera Island Protector, a zatim kasnije.
1. Pre same primene, izvadite telefon iz zaštitne futrole.
2. Prvo koristite vlažnu, a zatim suvu krpicu (nisu uvek deo pakovanja) za čišćenje Camera Island-a na iPhone-u i uklonite prašinu pomoću odgovarajuće samolepljive trake.
3. Postavite Protector i postepeno vršite pritisak s leva (prema ivicama iPhone-a) udesno (ka mikrofonu i LED diodama). Time bi trebalo doći do najboljeg prirodnog izravnavanja.
4. Ako Protector nije dovoljno izravnan, možete koristiti odgovarajuću silu da ga pomerite.
5. Pomoću odgovarajuće lopatice (nije uvek deo pakovanja) istisnite veće mehuriće ispod Protectora.
6. Nakon primene sačekajte 10 minuta pre ponovnog stavljanja zaštitne futrole i zatim pokušajte da je ostavite na telefonu najmanje 48 sati.

Napomena:

Sitni mehurići koje nije moguće izravnati nestaju sami za 48 sati.

Isključenje odgovornosti:

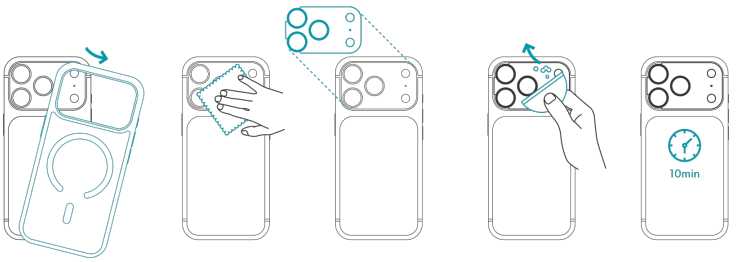
Ovaj proizvod je namenjen isključivo za korišćenje u kombinaciji sa odgovarajućim uređajem. Uvek proverite njegovu međusobnu kompatibilnost sa zaštitnikom pre primene na uređaju. Proizvođač ne garantuje kompatibilnost sa koricama ili Lens protectorima drugih brendova, niti kompatibilnost sa drugim tipovima zaštite objektiva osim Glass Lens Protector od proizvođača.
Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za eventualnu štetu na mobilnim ili drugim uređajima prouzrokovanu nepravilnim korišćenjem ovog proizvoda.

Camera Island Protector for iPhone installation

SV

BRUKSANVISNING

Tack för att du har köpt vår produkt, och vi tror att du kommer att bli nöjd med den.



0. Om du även installerar Glass Lens Protectory, sätt alltid på den först och Camera Island Protector senare.
1. Ta bort telefonen från skyddsfodralet innan du applicerar.
2. Använd först en fuktig, sedan en torr mikrofiberduk (som inte alltid ingår i förpackningen) för att rengöra Camera Island på iPhonen och ta bort damm med en lämplig klisterlapp.
3. Placera Protectorn och applicera gradvis tryck från vänster (bort från iPhonens hörlurar) till höger (mot mikrofonen och LED-lamporna). Detta bör ge den bästa naturliga anpassningen.
4. Om Protectorn inte sitter tillräckligt bra kan du försiktigt trycka på den för att justera.
5. Använd en lämplig spatula (som inte alltid ingår i förpackningen) för att trycka ut större bubblor under Protectorn.
6. Efter appliceringen, vänta 10 minuter innan du sätter på skyddsfodralet igen och försök sedan att hålla det på i minst 48 timmar.

Anteckning:

Små bubblor som inte går att släta ut försvinner av sig själva inom 48 timmar.

Ursäkt av ansvar:

Denna produkt är endast avsedd för användning i samband med lämplig utrustning. Kontrollera alltid dess ömsesidiga kompatibilitet med protectorn innan du applicerar den på utrustningen.
Tillverkaren garanterar inte kompatibilitet med skal eller Linsskydd från andra märken, eller kompatibilitet med andra typer av skydd än Glass Lens Protector från tillverkaren.
Tillverkaren tar inget ansvar för eventuell skada på mobiltelefoner eller annan utrustning som orsakas av felaktig användning av denna produkt.